

**GCD 920941**

 New release information  
 March 2017

# Claudio Monteverdi

## L'Orfeo

CLAUDIO MONTEVERDI

### L'ORFEO

 MIRKO GUADAGNINI • EMANUELA GALLI • MARINA DE LISO  
 JOSÈ MARIA LO MONACO • SALVO VITALE  
 LA VENEXIANA – CLAUDIO CAVINA

**Claudio Monteverdi (1567-1643)**
**L'Orfeo**

Mantua, 1607

 Emanuela Galli: *La Musica / Euridice*

 Mirko Guadagnini: *Orfeo*

 Marina De Liso: *Messaggiera*

 Cristina Calzolari: *Proserpina*

 Matteo Bellotto: *Plutone*

 Josè Maria Lo Monaco: *Speranza*

 Salvo Vitale: *Caronte*

 Vincenzo Di Donato: *Apollo*

 Francesca Cassinari: *Ninfa*

 Giovanni Caccamo: *Pastore I*

 Makoto Sakurada: *Pastore II - Spirito I*

 Claudio Cavina: *Pastore III*

 Tony Corradini: *Pastore IV - Spirito II*
**La Venexiana**
**Claudio Cavina, director**
**PROGRAMME**

CD I [52:34]

Prologo Atto Primo Atto Secondo

CD II [62:18]

Atto Terzo Atto Quarto Atto Quinto

**PRODUCTION DETAILS**

Recorded at the San Carlo Church, Modena (Italy), in February 2006

Engineered by Roberto Meo

Produced by Sigrid Lee &amp; Stefano Aresi

Executive producer: Carlos Céster

Booklet essay by Stefano Aresi

English – Français – Deutsch

Made in Austria

**NOTES (ENG)**

As part of their comprehensive survey of the music of Claudio Monteverdi, Claudio Cavina and La Venexiana delivered an exceptional version of *L'Orfeo*, a reading which had been honed by their trailblazing interpretations of the composer's madrigals. This highly-esteemed recording of the *favola in musica* – critics applauded and fêted it in many different countries – subsequently dropped out of the catalogue and Glossa is very pleased to have the opportunity to return it there as part of this year's 450th anniversary commemorations of the composer's birth.

The seductive power of Claudio Cavina's interpretation lay, in part, in his choice of orchestral colours but also in his shaping of the mythical story of the shared love of Orfeo and Euridice, the latter's death and descent into the Underworld, and the former's efforts to rescue from there. Into that reading Mirko Guadagnini excelled with nobleness in the title role, and Emanuela Galli brought sensuality to that of Euridice (and fervour to her *Musica*), whilst other key roles were taken by Salvo Vitale, Marina De Liso and Josè Maria Lo Monaco. In keeping with his habits of the time Claudio Cavina also found a small part for he himself to sing – the third Shepherd in this case – a reminder not just of his own talents and legacy on record as a singer but of La Venexiana's tight-knit ensemble approach also.

Claudio Cavina's *L'Orfeo* has lost nothing of its grandeur in the passing of the years and is recommendable today as when it was first issued in 2006.

**NOTAS (ESP)**

Como parte de su amplio recorrido por la obra de Claudio Monteverdi, Claudio Cavina y La Venexiana grabaron una versión excepcional de *L'Orfeo*, una lectura informada por sus innovadoras interpretaciones de los madrigales. Esta ya legendaria grabación de la *favola in musica* monteverdiana – celebrada por la crítica en multitud de países – se reedita ahora con ocasión de las conmemoraciones del 450 aniversario del nacimiento del compositor.

El poder de seducción de la versión de Cavina subyace, en parte, en su cuidada elección de colores orquestales, pero también en su exquisita presentación de la historia mítica del amor de Orfeo y Euridice, la muerte de esta última y su descenso al inframundo, y los intentos de Orfeo por rescatarla. En esta lectura destacan la nobleza de Mirko Guadagnini en el rol principal, la sensualidad de Emanuela Galli en el papel de Euridice (Galli también definiendo con fervor a la *Música* en el prólogo), y el saber hacer de Salvo Vitale, Marina De Liso o Josè Maria Lo Monaco, entre otros. Siguiendo su costumbre de la época, Claudio Cavina también encontró un pequeño papel para cantar él mismo – el Tercer Pastor, en este caso –, que nos sirve de recordatorio no solo de su propio talento y legado discográfico como cantante, sino también del sólido sentido de conjunto que siempre ha caracterizado a La Venexiana.

El *Orfeo* de Claudio Cavina no ha perdido nada de su grandeza con el paso de los años, y es tan recomendable hoy como lo fue cuando salió a la luz originalmente, en 2006.

**NOTES (FRA)**

Dans le parcours exhaustif de l'œuvre de Claudio Monteverdi, Claudio Cavina et La Venexiana ont inclus une version exceptionnelle de *L'Orfeo*, lecture bénéficiant de leur interprétation innovante des madrigaux. C'est donc avec joie que Glossa réédite, à l'occasion des commémorations du 450e anniversaire de la naissance du compositeur, cet enregistrement déjà légendaire – et acclamé par la critique mondiale – de la *favola in musica*.

La pouvoir de séduction de la version de Cavina réside en partie dans le choix heureux des couleurs orchestrales ainsi que dans la présentation exquise de l'histoire mythique de l'amour d'Orphée et d'Eurydice, la mort de l'aimée et sa descente aux enfers, et l'aventure du chanteur voulant la ramener. L'excellent plateau vocal se compose de Mirko Guadagnini qui privilégie la noblesse d'Orphée, d'Emanuela Galli sans doute l'Eurydice la plus sensuelle (et aussi La *Musique* dans le prologue) ainsi que Salvo Vitale, Marina De Liso ou Josè Maria Lo Monaco qui participent avec brio à ce feu d'artifice. Selon son habitude de l'époque, Claudio Cavina se réserve un petit rôle – le Troisième Berger – qui nous rappelle, s'il en est besoin !! non seulement son immense talent vocal mais encore ce travail en pleine pâte qui a toujours caractérisé La Venexiana.

*L'Orfeo* de Claudio Cavina n'a rien perdu de son charme irrésistible au cours des ans et nous le recommandons avec la même chaleur aujourd'hui qu'à sa sortie en 2006.

**NOTIZEN (DEU)**

Claudio Cavina und La Venexiana haben als Teil ihrer umfassenden Beschäftigung mit der Musik von Monteverdi eine außergewöhnliche Interpretation von *L'Orfeo* aufgenommen, die durch ihre bahnbrechenden Aufnahmen der Madrigale dieses Komponisten vervollkommen wurde. Die hochgelobte Aufnahme dieser *favola in musica*, die von der Kritik begeistert aufgenommen wurde, war längere Zeit nicht erhältlich. Umso erfreulicher ist es, dass diese CD nun bei Glossa aus Anlass des 450. Geburtstags von Claudio Monteverdi neu aufgelegt wird.

Die betörende Kraft der Interpretation Cavinass liegt in seiner Wahl der Orchesterfarben, aber auch in seiner Gestaltung der mythischen Liebesgeschichte zwischen Orpheus und Eurydike mit ihrem Tod und ihrem Abstieg in die Unterwelt und den Bemühungen des Orpheus um ihre Rettung. Bei dieser Interpretation brilliert Mirko Guadagnini als edler Titelheld, und Emanuela Galli verleiht ihrer Eurydike große Sinnlichkeit (und der *Musica* im Prolog Leidenschaft). Die weiteren Hauptrollen werden von Salvo Vitale, Marina De Liso und Josè Maria Lo Monaco gesungen. Zur Entstehungszeit der Aufnahme pflegte Claudio Cavina immer selbst einen kleinen Part als Sänger zu übernehmen – in diesem Fall den dritten Hirten. Damit ruft Cavina nicht nur sein eigenes Können und seine zahlreichen Aufnahmen als Sänger in Erinnerung, sondern zeigt auch den Geist des Ensembles La Venexiana, das durch engen Zusammenhalt geprägt ist.

Claudio Cavinass Einspielung des *Orfeo* hat über die Jahre nichts von ihrer Großartigkeit eingebüßt. Sie ist heute genauso empfehlenswert wie 2006, dem Jahr ihrer Erstveröffentlichung.



8 424562 209411